

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1917)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

<b>Regierungspräsidium.</b>	Seite		Seite
Volkssentscheide . . . . .	1	II. Teil (für das Jahr 1916):	
Vertretung in den eidgenössischen Räten . . . . .	1	Naturalverpflegung . . . . .	26
Grosser Rat . . . . .	2	Armenanstalten:	
Regierungsrat . . . . .	3	A. Staatliche Erziehungsanstalten . . . . .	27
Bezirksbeamte . . . . .	4	B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten . . . . .	29
Staatskanzlei . . . . .	4	C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten . . . . .	31
Staatsarchiv . . . . .	4	Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1916 . . . . .	33
<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>		Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1916 . . . . .	37
I. Allgemeines . . . . .	7		
II. Gesetzgebung . . . . .	8		
III. Verwaltung:			
A. Reformierte Kirche . . . . .	8	<b>Militärdirektion.</b>	
B. Römischkatholische Kirche . . . . .	9	A. Allgemeines:	
C. Christkatholische Kirche . . . . .	11	Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen . . . . .	41
<b>Direktion des Gemeindewesens.</b>		B. Sekretariat:	
Allgemeines, Gesetzgebung, Bestand der Gemeinden . . . . .	11	I. Personelles . . . . .	42
Das Beschwerdewesen . . . . .	12	II. Geschäftsverwaltung . . . . .	42
Oberaufsicht über die Gemeindeverwaltung . . . . .	12	III. Kontrollwesen . . . . .	43
<b>Sanitätsdirektion.</b>		IV. Rekrutierung . . . . .	43
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen . . . . .	15	V. Instruktion:	
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden:		1. Militärischer Vorunterricht . . . . .	43
Sanitätskollegium . . . . .	15	2. Rekrutenschulen . . . . .	43
III. Stand der Medizinalpersonen . . . . .	15	3. Aktivdienst . . . . .	43
IV. Impfwesen . . . . .	16	VI. Inspektionen und Musterungen . . . . .	43
V. Drogisten und Drogenhandlungen . . . . .	16	VII. Schiesswesen . . . . .	44
VI. Infektionskrankheiten . . . . .	16	C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
VII. Krankenanstalten:		I. Personelles . . . . .	44
A. Bezirksspitäler . . . . .	19	II. Geschäftsverwaltung, Allgemeines . . . . .	44
B. Frauenspital . . . . .	19	III. Bewaffnung und Ausrüstung . . . . .	46
C. Irrenanstalt . . . . .	19	IV. Konfektion . . . . .	46
D. Inselspital . . . . .	19	V. Unterhalt und Instandstellung der persönlichen Bewaffnung, Bekleidung und Ausrüstung . . . . .	46
<b>Direktion des Armenwesens.</b>		VI. Notunterstützung . . . . .	46
I. Teil (für das Jahr 1917):		VII. Rechnungswesen:	
I. Allgemeines . . . . .	21	1. Militärsteuer . . . . .	47
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten . . . . .	22	2. Militärbussen . . . . .	47
III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	22	VIII. Kasernenverwaltung:	
IV. Armeninspektorat . . . . .	22	1. Belegung der Kasernen . . . . .	48
V. Besondere Unterstützungen:		2. Neuanschaffungen . . . . .	48
1. Stipendien für Berufserlernungen . . . . .	23	3. Reparaturen . . . . .	48
2. Verpflegung kranker Kantonsfremder . . . . .	23		
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande . . . . .	23	<b>Polizeidirektion.</b>	
4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse . . . . .	23	Personelles . . . . .	49
5. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	24	Gesetzgebung . . . . .	49
6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten . . . . .	24	Verwaltung:	
VI. Konkordatsfragen . . . . .	24	Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	49
		Polizeikorps . . . . .	50

Gefängniswesen :	Seite	<b>Obergericht.</b>	Seite
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten . . . . .	51	I. Obergericht . . . . .	107
II. Patronatskommission . . . . .	51	A. Assisen . . . . .	107
III. Schutzaufsicht . . . . .	51	B. Staatsanwaltschaft . . . . .	108
IV. Die Arbeitsanstalten . . . . .	51	C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter .	108
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser . . . . .	53	D. Betreibungs- und Konkursämter . . . . .	108
VI. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald . . . . .	56	E. Fürsprecher . . . . .	108
Strafvollzug . . . . .	57	F. Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	109
Strafnachlassgesuche . . . . .	59	II. Appellationshof . . . . .	109
Bedingte Entlassung . . . . .	59	1. Zivilrechtsstreitigkeiten . . . . .	109
Bundesstrafrechtliche Fälle . . . . .	59	2. Justizgeschäfte . . . . .	110
Fremdenpolizei und Heimschaffungen . . . . .	59	III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs- .	110
Einbürgerungen . . . . .	60	sachen . . . . .	
Zivilstandswesen . . . . .	60	IV. Handelsgericht:	
Stellenvermittlungswesen . . . . .	61	A. Personalbestand . . . . .	110
Auswanderungswesen . . . . .	61	B. Geschäftsgang und statistische Angaben . . . . .	111
Lichtspielwesen . . . . .	61	C. Allgemeine Bemerkungen . . . . .	112
Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	61	V. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer .	
Hausierwesen . . . . .	61	Aufsicht stehende Behörden . . . . .	112
Automobil- und Fahrradwesen . . . . .	61	VI. Assisenkammer . . . . .	113
Auslieferungen . . . . .	62	VII. Untere Gerichtsbehörden . . . . .	114
<b>Direktion der Bauten und Eisenbahnen.</b>		VIII. Gewerbegegerichte . . . . .	114
<i>I. Bauwesen.</i>		Statistische Tabellen . . . . .	115
A. Allgemeine Verwaltung, Personal . . . . .	63	<b>Generalprokurator.</b>	
B. Gesetzgebung . . . . .	65	Allgemeiner Überblick . . . . .	129
C. Hochbau:		Instruktion der Polizeiorgane . . . . .	130
1. Neu- und Umbauten des Staates . . . . .	66	Bezirksgefängnis Bern etc. . . . .	130
2. Unterhalt der Staatsgebäude . . . . .	68	<b>Verwaltungsgericht.</b>	
3. Schulhäuser und Anstalten von Gemeinden und .		Personelles . . . . .	133
Korporationen . . . . .	68	Übersicht der Geschäfte . . . . .	133
4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne .	68	<b>Justizdirektion.</b>	
5. Baupolizei . . . . .	69	I. Allgemeiner Teil:	
D. Strassen- und Brückenbau:		Gesetzgebungsessen . . . . .	135
1. Neubauten und Korrekturen . . . . .	69	II. Besonderer Teil:	
2. Unterhalt . . . . .	70	A. Wahlen . . . . .	135
E. Wasserbau . . . . .	72	B. Inspektatorat . . . . .	136
F. Wasserrechtswesen . . . . .	75	C. Vormundschaftswesen . . . . .	141
Vorschussrechnung . . . . .	77	D. Bürgerrechtsentlassungen . . . . .	142
<i>II. Vermessungswesen.</i>		E. Handelsregister . . . . .	142
A. Allgemeines und Personal . . . . .	80	F. Administrativjustiz . . . . .	142
B. Gesetze und Verordnungen . . . . .	80	G. Legate und Schenkungen . . . . .	142
C. Stand der eidgenössischen Kartenwerke . . . . .	80	H. Die Treuhandstelle für das Hotelgewerbe im .	
D. Grundbuchvermessungen:		Kanton Bern . . . . .	142
1. Triangulation IV. Ordnung . . . . .	81	J. Mietverordnungen . . . . .	143
2. Parzellervermessung . . . . .	81	K. Verschiedenes . . . . .	143
3. Nachführung . . . . .	81	<b>Forstdirektion.</b>	
E. Grenzbereinigungen . . . . .	81	Forstwesen:	
<i>III. Eisenbahnen und Schiffahrt.</i>		I. Zentralverwaltung . . . . .	145
A. Allgemeines . . . . .	84	II. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse . . . . .	146
B. Fahrpläne . . . . .	84	III. Kantonale Zentralstelle für Brenn-, Nutz- und .	
C. Eisenbahnen im Bau . . . . .	84	Papierholz und Holzkohlen:	
D. Eisenbahnen im Betrieb . . . . .	85	I. Erlaße eidgenössischer und kantonaler Be- .	
E. Projektisierte Bahnen . . . . .	85	hördern . . . . .	152
F. Eisenbahnkonzessionen . . . . .	86	II. Organisation der Zentrale . . . . .	152
G. Schiffahrt . . . . .	86	III. Verkehr mit Brennholz . . . . .	154
Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den ber- .		IV. Betrag der zum Transporte bewilligten Holz- .	
nischen Eisenbahnlinien auf Ende 1917 . . . . .	87	massen . . . . .	155
<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>		V. Papierholzversorgung . . . . .	155
I. Primarschulen . . . . .	89	IV. Staatswaldungen:	
II. Mittelschulen . . . . .	97	1. Arealverhältnisse . . . . .	159
III. Hochschule . . . . .	99	2. Holzernte . . . . .	162
IV. Kunst . . . . .	104	3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal .	164
Statistische Mitteilungen . . . . .	105	4. Kulturbetrieb des Staates pro 1917 . . . . .	165
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1917 betreffend .		5. Wegbau . . . . .	166
die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des .			
Unterrichtswesens . . . . .	106		

Inhaltsverzeichnis.

VII

	Seite	<b>Finanzdirektion.</b>		Seite
<b>V. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1917 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen Jagd, Fischerei und Bergbau:</b>	168	A. Gesetzgebung . . . . .	221	
A. Jagd . . . . .	171	B. Verwaltung: . . . . .	222	
B. Fischerei . . . . .	172	I. Direktionsbureau . . . . .	222	
C. Bergbau . . . . .	174	II. Kantonsbuchhalterei . . . . .	222	
<b>Direktion des Innern.</b>		III. Kantonalbank . . . . .	226	
I. Verwaltung . . . . .	177	IV. Hypothekarkasse . . . . .	226	
II. Volkswirtschaft . . . . .	177	V. Steuerverwaltung . . . . .	227	
III. Handel und Gewerbe:		VI. Salzhandlung . . . . .	232	
A. Allgemeines . . . . .	181	VII. Domänenverwaltung . . . . .	234	
B. Lehrlingswesen . . . . .	187	<b>Direktion der Landwirtschaft.</b>		
C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen . . . . .	193	I. Personelles . . . . .	235	
D. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze . . . . .	198	II. Gesetzgebung . . . . .	235	
E. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Arbeiterinnen . . . . .	200	III. Witterungs- und Ernteverhältnisse . . . . .	235	
F. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold-, Silber- und Platinabfällen . . . . .	201	IV. Landwirtschaft und Kriegszeit . . . . .	236	
G. Mass und Gewicht . . . . .	201	V. Landwirtschaft im allgemeinen . . . . .	238	
H. Marktwesen . . . . .	201	VI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen . . . . .	241	
J. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei . . . . .	201	VII. Fachschulen . . . . .	245	
K. Gewerbeleitzelei, Hausbauten und Dachungen . . . . .	202	VIII. Tierzucht . . . . .	245	
L. Bergführerwesen und Fremdenverkehr . . . . .	203	IX. Viehseuchenpolizei:		
IV. Versicherungswesen . . . . .	203	1. Schlachtviehimport . . . . .	249	
V. Verkehrswesen . . . . .	203	2. Nutzviehimport . . . . .	249	
VI. Wirtschaftswesen . . . . .	203	3. Rauschbrand . . . . .	249	
VII. Kleinhandel mit geistigen Getränken . . . . .	206	4. Milzbrand . . . . .	251	
VIII. Lebensmittelpolizei . . . . .	208	5. Maul- und Klauenseuche . . . . .	251	
IX. Verwendung des Alkoholzehntels:		6. Rotz . . . . .	252	
1. Allgemeines . . . . .	214	7. Wut . . . . .	252	
2. Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen . . . . .	214	8. Schweinerotlauf und Schweineseuche . . . . .	252	
X. Statistisches Bureau . . . . .	214	9. und 10. Schafraude und Schafpocken . . . . .	254	
XI. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern . . . . .	216	11. Faulbrut der Bienen . . . . .	254	
<b>Rekurskommission.</b>		12. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen . . . . .	254	
I. Personelles . . . . .	219	13. Viehentschädigungskasse . . . . .	255	
II. Geschäfte . . . . .	219	14. Pferdescheinkasse . . . . .	255	
III. Sitzungen . . . . .	220	15. Zusammenstellung der im Jahre 1917 an die Amtsschaffnereien abgegebenen Gesundheitsscheine . . . . .	256	
IV. Entscheide . . . . .	220	X. Viehversicherung . . . . .	257	
		XI. Fleischschau . . . . .	259	
		XII. Hufbeschlag . . . . .	263	
		XIII. Viehverkehr . . . . .	263	



